

Burg i.L. (dt)¹¹³⁵

Bourg, La (frz)¹¹³⁶

Ort SW Basel im Leimental (NW Laufen)

(BL)

Bourg, La (frz)

Die französisierte Form *La Bourg* ist eine orthographische und phonetische Anpassung ans Französische. Die Form taucht zu Beginn des 19. Jahrhunderts auf und ist wohl in Analogie zu zahlreichen anderen Französisierungen deutscher Namen auf *-burg* gebildet worden.

Benennungslogik: 3.24.1 (Typus: Freiburg / Fribourg FR / Friburgo / Friburg)

Bekanntheitsgrad:

Schöpfungsmotiv:

Ältester Beleg: 1838: *La Bourg*

¹¹³⁵ Lokalisierung: Swisstopo [Landkarte], 2002, Blatt 1066

¹¹³⁶ Quelle: **Durheim, 1838 (Kein Doppelname; Nur französische Entsprechung!)**; Jacot, 1957, S. 54 (Doppelname: „BURG im Leimental [La Bourg]“); Société Jurassienne d'Emulation, 1984, S. 94 („seigneurie de la Bourg au nord du Blauen“); Furrer, 1991, S. 23 (Doppelname; Neben der offiziellen Form zitiert; «Historisches Exonym»); Wikipedia, 2005b; bahn+bus [Internet], 2005; LSG, 2005, S. 203 („Französisches Exonym“)